

DECISIÓN DEL CONSEJO

de 28 de marzo de 1988

por la que se autoriza la tácita reconducción o el mantenimiento en vigor de las disposiciones cuyas materias estén sujetas a la política comercial común contenidas en los tratados de amistad, comercio y navegación, y acuerdos similares celebrados por los Estados miembros con terceros países

(88/221/CEE)

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea; y, en particular, su artículo 113,

Vista la Decisión 69/494/CEE del Consejo, de 16 de diciembre de 1969, referente a la progresiva uniformidad de los acuerdos relativos a las relaciones comerciales de los Estados miembros con terceros países y la negociación de acuerdos comunitarios ⁽¹⁾, y, en particular, su artículo 3,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que, para los tratados de amistad, comercio y navegación, y acuerdos similares celebrados por los Estados miembros, la tácita reconducción o el mantenimiento en vigor más allá del período de transición fue autorizado en último lugar por la Decisión 87/237/CEE ⁽²⁾;

Considerando que los Estados miembros interesados han solicitado la autorización para reconducir tácitamente o mantener en vigor las disposiciones cuyas materias estén sujetas a la política comercial común en el sentido del artículo 113 del Tratado y que están contenidas en los tratados de amistad, comercio y navegación, y acuerdos similares enumerados en el Anexo, para evitar una discontinuidad en sus relaciones comerciales convencionales con los terceros países afectados;

Considerando, no obstante, que la mayoría de los ámbitos cubiertos por dichas disposiciones de los tratados y de los acuerdos nacionales son en adelante objeto de acuerdos comunitarios; que, en esas condiciones, se trata de autorizar el mantenimiento de dichas disposiciones solamente para los ámbitos no cubiertos por acuerdos comunitarios; que, en consecuencia, esta autorización no debe contravenir la obligación de los Estados miembros de evitar y, en su caso, eliminar toda incompatibilidad entre dichos tratados y acuerdos, y las disposiciones del Derecho comunitario;

Considerando que, además, las disposiciones de los tratados y de los acuerdos que se deban reconducir tácitamente o mantener en vigor no deben constituir, durante el período considerado, un obstáculo a la ejecución de la política comercial común;

Considerando que los Estados miembros interesados han declarado que la tácita reconducción o el mantenimiento en vigor de dichos tratados y acuerdos no constituye un impedimento a la apertura de negociaciones comerciales comunitarias con los terceros países afectados, ni a la

transferencia de las materias comerciales de los acuerdos bilaterales existentes a acuerdos comunitarios;

Considerando que, durante la consulta prevista en el artículo 2 de la Decisión 69/494/CEE, se ha comprobado, como lo confirman las declaraciones antes citadas de los Estados miembros interesados, que las disposiciones de dichos tratados y acuerdos bilaterales no constituyen, durante el período considerado, un obstáculo para la ejecución de la política comercial común;

Considerando, no obstante, que los Estados miembros interesados han declarado estar dispuestos a proceder a la adaptación o, en su caso, a la denuncia de dichos tratados y acuerdos, en la medida en que la reconducción tácita o el mantenimiento en vigor de las disposiciones relacionadas con las materias a que se refiere el artículo 113 del tratado demostrasen, durante el período considerado, ser un obstáculo para la ejecución de la política comercial común;

Considerando que los tratados y acuerdos de que se trata contienen cláusulas de denuncia con un plazo previsto entre tres y doce meses;

Considerando que, en estas condiciones, nada se opone a la tácita reconducción o al mantenimiento en vigor de dichas disposiciones hasta el 31 de diciembre de 1989,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

Las disposiciones cuyas materias estén sujetas a la política comercial común en el sentido del artículo 113 del Tratado y que estén contenidas en los tratados de amistad, comercio y navegación, y acuerdos similares enumerados en el Anexo, en los ámbitos no cubiertos por los acuerdos entre la Comunidad y los terceros países en cuestión, y siempre que no estén en contradicción con las políticas comunes existentes, podrán ser reconducidas tácitamente o mantenidas en vigor, hasta el 31 de diciembre de 1989.

Artículo 2

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecha en Bruselas, el 28 de marzo de 1988.

Por el Consejo

El Presidente

I. KIECHLE

⁽¹⁾ DO n° L 326 de 29. 12. 1969, p. 39.

⁽²⁾ DO n° L 111 de 28. 4. 1987, p. 32.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

| Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro | País tercero Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde land País terceiro | Naturaleza del Acuerdo Aftalens art Art des Abkommens Φύση της συμφωνίας Type of Agreement Nature de l'accord Natura dell'accordo Aard van de overeenkomst Natureza do acordo | Fecha del Acuerdo Aftalens dato Zeitpunkt des Abkommens Ημερομηνία της συμφωνίας Date of the Agreement Date de l'accord Data dell'accordo Datum van de overeenkomst Data do acordo |
|---|--|---|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| BELGIQUE/BELGIË | El Salvador | Convention commerciale / Handelsovereenkomst | 21. 3. 1906 |
| | États-Unis / Verenigde Staten | Traité d'amitié, de commerce et de navigation / Vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdrag | 21. 2. 1961 |
| | Éthiopie / Ethiopië | Traité / Verdrag | 6. 9. 1906 |
| | Honduras | Traité d'amitié, de commerce et de navigation / Vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdrag | 25. 3. 1909 |
| | Liberia | Déclaration complémentaire / Aanvullende verklaring | 30. 8. 1909 |
| | Maroc / Marokko | Traité d'amitié, de commerce et de navigation / Vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdrag | 1. 5. 1885 |
| | Norvège / Noorwegen | Traité de commerce et de navigation / Handels- en scheepvaartverdrag | 4. 1. 1862 |
| | République Dominicaine / Dominicaanse Republiek | Traité d'amitié, de commerce et de navigation / Vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdrag | 27. 6. 1910 |
| | Suède / Zweden | Traité de commerce et de navigation / Handels- en scheepvaartverdrag | 21. 8. 1884 |
| Venezuela | Traité d'amitié, de commerce et de navigation / Vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdrag | 11. 6. 1895 | |
| BENELUX | Paraguay | Accord de commerce et de navigation / Handels- en scheepvaartakkoord | 1. 3. 1884 |
| | Union soviétique / USSR | Traité de commerce / Handelsverdrag | 13. 8. 1963 |
| DANMARK | Bolivia | Handelstraktat | 14. 7. 1971 |
| | Brasilien | Midlertidig aftale om mestbegunstigelsesklausul | 9. 11. 1931 |
| | Bulgarien | Ordning vedrørende den gensidige anvendelse af mestbegunstigelsesklausul (brevveksling) | 30. 7. 1936 |
| | Burma | Noteveksling vedrørende mestbegunstigelsesklausul | 27. 7. / 5. 8. 1921 |
| | Chile | Handels- og søfartstraktat | 29. 4. 1948 og 17. 4. 1950 |
| | Columbia | Handels- og søfartstraktat | 4. 2. 1899 |
| | Costa Rica | Handels- og søfartstraktat | 21. 6. 1923 |
| | Den Arabiske Republik Egypten | Midlertidig handelsaftale | 26. 9. 1956 |
| | Den Dominikanske Republik | Venskabs-, handels- og søfartstraktat | 7. 5. 1930 |
| | De Forenede Stater | Handels- og søfartstraktat | 26. 7. 1852 |
| | El Salvador | Handels- og søfartstraktat | 1. 10. 1951 |
| | Guatemala | Handels- og søfartstraktat | 9. 7. 1958 |
| | Haiti | Handelstraktat | 4. 3. 1948 |
| | Iran | Venskabs-, etablerings- og handelstraktat | 21. 10. 1937 |
| | | | 20. 2. 1934 |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|---------------------------------|-------------------------|--|-----------------------------------|
| DANMARK (fortsat) | Israel | Foreløbig aftale (modus vivendi) om mestbegunstigelses-klausul i alle sager om søfart og i alt vedrørende told, osv. | 14. 11. 1952 |
| | Japan | Handels- og søfartstraktat | 12. 2. 1912 |
| | Jugoslavien | Handelsdeklaration | 17./30. 3. 1909 |
| | Liberia | Venskabs-, handels- og søfartstraktat | 21. 5. 1860 |
| | Paraguay | Handels- og søfartstraktat | 3. 5. 1967 |
| | Peru | Handels- og søfartstraktat | 10. 6. 1957 |
| | Polen | Handels- og søfartstraktat | 22. 3. 1924 |
| | Rumænien | Noteveksling om handel og søfart | 28. 8. 1930 |
| | Sovjetunionen | Handels- og søfartstraktat | 17. 8. 1946 |
| | Thailand | Venskabs-, handels- og søfartstraktat | 5. 11. 1937 |
| | | Noteveksling | 9. 3. 1972 |
| | Tjekkoslaviet | Noteveksling om handel og søfart | 18. 4. 1925 |
| | | Noteveksling om varebehandling | 26. 8. 1929 |
| | Tyrkiet | Etablerings-, handels- og søfartstraktat | 31. 5. 1930 |
| | Ungarn | Handels- og søfartskonvention | 14. 3. 1887 |
| | Uruguay | Handels- og søfartstraktat | 4. 3. 1953 |
| Zaire | Handelskonvention | 23. 2. 1885 | |
| Østrig | Handelstraktat | 6. 4. 1928 | |
| DEUTSCHLAND | Arabische Republik | Handelsabkommen (ratifiziert) | 21. 4. 1951 |
| | Ägypten | | |
| | Argentinien | Handelsvertrag | 19. 9. 1857 |
| | Chile | Handelsvertrag | 2. 2. 1951 |
| | Dominikanische Republik | Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsvertrag | 23. 12. 1957 |
| | Ecuador | Handelsvertrag | 1. 8. 1953 |
| | El Salvador | Abkommen über die Meistbegünstigung (ratifiziert) | 31. 10. 1952 |
| | Indien | Handelsabkommen | 19. 3. 1952 und 31. 3. 1955 |
| | Iran | Handels-, Zoll- und Schifffahrtsvertrag | 17. 2. 1929 |
| | Island | Vorläufiger Handels- und Schifffahrtsvertrag | 19. 12. 1950 |
| | Japan | Handels- und Schifffahrtsvertrag | 20. 7. 1927 |
| | Pakistan | Handelsabkommen (ratifiziert) | 4. 3. 1950 |
| | Paraguay | Abkommen über die Meistbegünstigung (ratifiziert) | 30. 7. 1955 |
| | Peru | Handelsabkommen (ratifiziert) | 20. 7. 1951 |
| | Saudi-Arabien | Freundschaftsvertrag, bestätigt und abgeändert durch Briefwechsel | 26. 4. 1929 31. 3./10. 7. 1952 |
| | Türkei | Handelsvertrag | 27. 5. 1930 |
| | UdSSR | Abkommen über allgemeine Fragen des Handels und der Schifffahrt (ratifiziert) | 25. 4. 1958 |
| | Uruguay | Abkommen über die Meistbegünstigung (ratifiziert) | 18. 4. 1953 |
| | Vereinigte Staaten | Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsvertrag | 29. 10. 1954 |
| | ΕΛΛΑΔΑ | Βουλγαρία | Συνθήκη εμπορίου |
| Καμερούν | | Εμπορική συμφωνία | 29. 10. 1962 |
| Κύπρος | | Εμπορική συμφωνία | 23. 8. 1962 |
| Αίγυπτος | | Προσωρινή εμπορική συμφωνία | 10. 4. 1926 |
| Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής | | Συνθήκη φιλίας, εμπορίου και ναυτιλίας | 3. 8. 1951 |
| Φινλανδία | | Σύμβαση εμπορίου και ναυτιλίας | 18. 12. 1926 |
| Ινδία | | Συμφωνία εμπορίου | 14. 2. 1958 |
| Ιράν | | Σύμβαση εγκατάστασης, εμπορίου και ναυτιλίας | 9. 1. 1931 |
| Ισλανδία | | Σύμβαση εμπορίου και ναυτιλίας | 28. 1. 1930 |
| Ισραήλ | | Σύμβαση εμπορίου και ναυτιλίας | 22. 7. 1952 |
| Ιαπωνία | | Συνθήκη φιλίας, εμπορίου και ναυτιλίας | 20. 5. 1899 |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|------------------------|------------------------|---|---------------------------|
| ΕΛΛΑΔΑ (συνέχεια) | Λίβανος | Προξενική σύμβαση ναυτιλίας, εμπορικών και αστικών δικαιωμάτων | 6. 10. 1948 |
| | Λιθύη | Εμπορική συμφωνία | 16. 3. 1957 |
| | Νορβηγία | Σύμβαση εμπορίου και ναυτιλίας | 28. 6. 1927 |
| | Πακιστάν | Εμπορική συμφωνία | 17. 1. 1963 |
| | Σουηδία | Εμπορική σύμβαση | 10. 9. 1926 |
| | Γιουγκοσλαβία | Οικονομική συνεργασία και εμπορικές συναλλαγές | 1. 10. 1960 |
| | | Εμπορική συμφωνία | 17. 12. 1974 |
| | | Συμφωνία εμπορίου και ναυτιλίας | 2. 11. 1927 |
| | Γκάνα | Ανταλλαγή επιστολών | 13. 11. 1926 |
| | Νιγηρία | Ανταλλαγή επιστολών | 13. 11. 1926 |
| | Σιέρα Λεόνε | Ανταλλαγή επιστολών | 13. 11. 1926 |
| | Νέα Ζηλανδία | Ανταλλαγή επιστολών | 13. 11. 1926 |
| | Τζαμάικα | Ανταλλαγή επιστολών | 17. 11. 1926 |
| | Τρινιτάντ και Τομπάγκο | Ανταλλαγή επιστολών | 17. 11. 1926 |
| | Σρι Λάνκα | Ανταλλαγή επιστολών | 26. 11. 1926 |
| | ΕΕΣΣΔ | Σύμβαση εμπορίου και ναυτιλίας | 11. 6. 1929 |
| ESPAÑA | Andorra | Canje de Notas | 13. 7. 1867 |
| | Brasil | Canje de Notas que regula el intercambio comercial | 16. 5. 1962 |
| | Costa Rica | Convenio de cooperación económica | 29. 8. 1972 |
| | Ecuador | Convenio de cooperación económica | 9. 5. 1974 |
| | Guatemala | Convenio de cooperación económica | 31. 10. 1972 |
| | Honduras | Convenio de cooperación económica | 17. 10. 1972 |
| | Hungría | Acuerdo a largo plazo sobre intercambios comerciales, navegación, transporte y desarrollo de la cooperación económica, industrial y técnica | 8. 4. 1976 |
| | México | Acuerdo de cooperación económica y comercial | 14. 10. 1977 |
| | Panamá | Protocolo de cooperación económica | 15. 6. 1964 |
| | Perú | Acuerdo comercial | 23. 5. 1953 |
| | Uruguay | Tratado comercial sobre la concesión de la cláusula de nación más favorecida | 24. 2. 1954 |
| FRANCE | Albanie | Traité de commerce et de navigation | 14. 12. 1963 |
| | Canada | Convention d'établissement et de navigation | 12. 5. 1933 |
| | Colombie | Convention relative à l'établissement des nationaux, au commerce et à la navigation | 30. 5. 1892 |
| | Costa Rica | Traité de commerce | 30. 4. 1953 |
| | Cuba | Convention commerciale et protocole | 6. 11. 1929 |
| | Équateur | Accord commercial | 20. 3. 1959 |
| | El Salvador | Traité de commerce | 23. 3. 1953 |
| | États-Unis | Convention de navigation et de commerce modifiée par accord | 17. 7. 1919 |
| | Hongrie | Convention commerciale | 13. 10. 1925 |
| | Iran | Convention d'établissement et de navigation | 24. 6. 1964 |
| | Islande | Traité de commerce | 23. 8. 1742 |
| | | Convention additionnelle de commerce et de navigation | 9. 2. 1842 |
| | | Articles additionnels à la convention | 9. 2. 1910 |
| | | Échanges de lettres modifiant les trois actes précédents | 28. 2. 1930 |
| | Liberia | Traité de commerce et de navigation | 17. 4. 1852 |
| | Libye | Convention de coopération économique | 10. 8. 1955 |
| | Norvège | Traité de commerce modifié par convention et échange de lettres | 30. 12. 1881 |
| | | | 13. 1. 1892 4. 3. 1933 |
| | Paraguay | Accord commercial | 11. 9. 1956 |
| | Pologne | Traité de commerce et de navigation | 22. 5. 1937 |
| République Dominicaine | Accord commercial (*) | 20. 12. 1954 | |

(*) Reconduction autorisée sous réserve d'une déclaration du gouvernement français concernant les articles 11 et 12 relatifs à l'obligation d'achat de tabac.

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|--------------------------|--|---|------------------------------|
| FRANCE <i>(suite)</i> | Roumanie | Convention de commerce et de navigation | 27. 8. 1930 |
| | Tchécoslovaquie | Convention commerciale | 2. 7. 1928 |
| | Turquie | Convention de commerce et de navigation | 29. 8. 1929 |
| | Uruguay | Convention de commerce et de navigation | 4. 6. 1892 |
| | | Protocole additionnel | 30. 12. 1953 |
| | Venezuela | Accord de commerce et de navigation | 26. 7. 1950 |
| | Yougoslavie | Convention de commerce et de navigation | 30. 1. 1929 |
| IRELAND | Arab Republic of Egypt | Exchange of notes in regard to commercial relations | 25/28. 7. 1930 |
| | | Exchange of notes prolonging the provisional Commercial Agreement of 25/28. 7. 1930 | 27. 2. 1951 |
| | Brazil | Exchange of notes in regard to commercial relations | 16. 10. 1931 |
| | Costa Rica | Exchange of notes in regard to commercial relations | 2. 8. 1933 and 2. 4. 1934 |
| | Guatemala | Exchange of notes in regard to commercial relations | 8. 2. and 10. 4. 1930 |
| | United States | Treaty of friendship, commerce and navigation | 21. 10. 1950 |
| | Vietnam | Exchange of notes in regard to commercial relations | 1. 12. 1964 |
| ITALIA | Africa del Sud | Estensione del trattato con il Regno Unito alle province di : | |
| | | Natal | 10. 3. 1884 |
| | | Transval | 28. 5. 1906 |
| | | Orange | 13. 7. 1907 |
| | | Nota verbale | 1. 5. 1948 |
| | Argentina | Convenzione commerciale | 1. 6. 1894 |
| | | Protocollo | 31. 1. 1895 |
| | | Protocollo addizionale | 4. 3. 1937 |
| | | Convenzione sui pagamenti | 4. 3. 1937 |
| | Bulgaria | Protocollo sostitutivo del trattato di commercio e di navigazione (*) | 19. 12. 1950 |
| | Cile | Trattato di commercio e di navigazione | 12. 7. 1898 |
| | Cuba | Trattato d'amicizia, di commercio e di navigazione | |
| | | Protocollo addizionale | 29. 12. 1903 |
| | Ecuador | Trattato d'amicizia, di commercio e di navigazione | 12. 8. 1900 |
| | | Convenzione addizionale | 26. 2. 1911 |
| | Finlandia | Trattato di commercio e di navigazione e protocollo finale | 22. 10. 1924 |
| | Haiti | Convenzione di commercio e di navigazione e scambi di note | 14. 6. 1954 |
| | | | |
| | Iran | Trattato di commercio, di stabilimento e di navigazione | 26. 1. 1955 |
| | | Scambio di note | 9. 2. 1955 |
| | Iugoslavia | Convenzione di commercio e di navigazione | 31. 3. 1955 |
| | Libano | Trattato d'amicizia, di commercio e di navigazione | 15. 2. 1949 |
| | Liberia | Trattato d'amicizia, di commercio e di navigazione | 23. 10. 1862 |
| | | Dichiarazione comune | 24. 11. 1951 |
| | Nicaragua | Trattato d'amicizia, di commercio e di navigazione | 25. 1. 1906 |
| | Norvegia | Trattato di commercio e di navigazione | 14. 6. 1862 |
| | | Scambio di note | 15. 12. 1967 |
| | | | |
| Nuova Zelanda | Scambio di note | 24. 11. 1967 | |
| Panama | Trattato d'amicizia, di commercio e di navigazione, protocollo e scambio di note | 7. 10. 1965 | |
| Perù | Trattato di commercio e di navigazione e dichiarazione | 23. 12. 1874 | |
| Polonia | Trattato di commercio | 12. 5. 1922 | |
| Romania | Protocollo doganale (*) | 25. 11. 1950 | |
| Stati Uniti | Trattato d'amicizia, di commercio e di navigazione | 2. 2. 1948 | |
| | Accordo supplementare al trattato | 26. 9. 1951 | |
| Svezia | Trattato di commercio e di navigazione | 14. 6. 1862 | |
| | Scambio di note | 15. 12. 1966 e 15. 12. 1967 | |

(*) Protocollo richiamato e riesaminato in occasione dell'accordo commerciale quadro fra i due paesi.

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-------------------|---|---|---|
| ITALIA (segue) | Svizzera | Trattato di commercio Protocolli | 27. 1. 1923 28. 11. 1925 e 30. 12. 1933 |
| | Turchia | Trattato di commercio e di navigazione e scambio di note | 29. 12. 1936 |
| | Ungheria | Trattato di commercio e di navigazione Protocollo doganale (*) | 4. 7. 1928 28. 3. 1950 |
| | URSS | Trattato di commercio e di navigazione | 11. 12. 1948 |
| | Uruguay | Trattato di commercio | 26. 2. 1947 |
| | Venezuela | Trattato d'amicizia, di navigazione e di commercio Modus vivendi | 19. 6. 1861 29. 6. 1939 |
| | Yemen | Trattato d'amicizia e di relazioni economiche | 4. 9. 1937 |
| LUXEMBOURG | États-Unis | Traité d'amitié, d'établissement et de navigation | 23. 2. 1962 |
| NEDERLAND | Afghanistan | Vriendschaps- en handelsverdrag | 26. 7. 1939 |
| | Arabische Republiek | Voorlopige handelsovereenkomst | 17. 3. 1930 |
| | Egypte | | |
| | Bolivia | Handelsverdrag | 30. 5. 1929 |
| | Brazilië | Voorlopig handelsakkoord | 15. 3. 1937 |
| | Bulgarije | Notawisseling | 1/9. 3. 1922 |
| | Canada | Handelsovereenkomst | 11. 7. 1924 |
| | Colombia | Vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdrag | 1. 5. 1829 |
| | Costa Rica | Handels- en scheepvaartovereenkomst | 3. 6. 1957 |
| | El Salvador | Handelsverdrag en briefwisseling | 13. 3. 1956 |
| | Ethiopië | Overeenkomst nopens de meestbegunstigingsclausule | 30. 9. 1926 |
| | Guatemala | Handelsverdrag | 12. 5. 1926 |
| | Haïti | Handelsverdrag en notawisseling | 7. 9. 1926 |
| | Hongarije | Handelsovereenkomst | 9. 12. 1924 |
| | Iran | Voorlopig handelsverdrag en briefwisseling | 20. 6. 1928 |
| | Japan | Handels- en scheepvaartverdrag | 6. 7. 1912 |
| | Jemen | Vriendschapsverdrag | 12. 4. 1939 |
| | Joegoslavië | Handels- en scheepvaartverdrag | 28. 5. 1930 |
| | Liberia | Vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdrag | 20. 12. 1862 |
| | Marokko | Handels- en scheepvaartverdrag | 18. 5. 1858 |
| | Maskate | Handelsverdrag | 27. 8. 1877 |
| | Mexico | Handelsverdrag | 27. 1. 1950 |
| | Noorwegen | Handels- en scheepvaartverdrag | 20. 5. 1912 |
| | Oostenrijk | Handels- en scheepvaartverdrag | 28. 3. 1929 |
| | Polen | Handels- en scheepvaartverdrag | 30. 5. 1924 |
| | Roemenië | Handelsschikking | 29. 8. 1930 |
| | Tsjechoslowakije | Overeenkomst | 20. 1. 1923 |
| | Turkije | Notawisseling | 21. 11. 1929 |
| | Uruguay | Handels- en scheepvaartverdrag Protocol | 29. 1. 1934 12. 6. 1953 |
| | Venezuela | Verdrag betreffende de diplomatieke betrekkingen | 11. 5. 1920 |
| | Verenigde Staten | Vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdrag | 27. 3. 1956 |
| Zaire | Overeenkomst met de internationale Vereniging van de Kongo | 27. 12. 1884 | |
| Zuid-Afrika | Voorlopig akkoord nopens de handelsbetrekkingen en de scheepvaart | 20. 2. 1935 | |
| Zweden | Handels- en scheepvaartverdrag | 25. 9. 1847 | |
| Zwitserland | Vriendschaps- en handelsverdrag Aanvullend protocol | 19. 8. 1875 24. 4. 1877 | |
| PORTUGAL | Bulgária | Acordo de comércio a longo prazo | 11. 2. 1975 |
| | Checoslováquia | Acordo de comércio a longo prazo | 1. 3. 1975 |
| | Cuba | Acordo de comércio a longo prazo | 13. 9. 1976 |
| | União das Repúblicas Socialistas Soviéticas | Acordo de comércio | 19. 12. 1974 |
| | | | |

(*) Protocollo richiamato e riesaminato in occasione dell'accordo commerciale quadro fra i due paesi.

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|----------------|------------------------------------|---|-------------------------|
| UEBL/BLEU | Afrique du Sud / Zuid-Afrika | Accord commercial provisoire / Voorlopig handelsakkoord | 13. 7. 1937 |
| | Albanie / Albanië | Échange de lettres / Briefwisseling | 19. 2. 1929 |
| | Argentine / Argentinië | Accord provisoire / Voorlopig akkoord | 16. 1. 1934 |
| | Bolivie / Bolivia | Traité d'amitié et de commerce / Vriendschaps- en handelsverdrag | 18. 4. 1912 |
| | | Avenant au traité / Aanvullend protocol | 10. 12. 1963 |
| | Brésil / Brazilië | Accord commercial provisoire / Voorlopig handelsakkoord | 14. 1. 1932 |
| | Bulgarie / Bulgarije | Échange de lettres / Briefwisseling | 8. 2. 1926 |
| | Canada | Convention de commerce / Handelsovereenkomst | 3. 7. 1924 |
| | Chili | Accord commercial provisoire / Voorlopig handelsakkoord | 27. 8. 1936 |
| | Colombie / Colombia | Échange de lettres portant application à l'UEBL du traité conclu entre les Pays-Bas et la Colombie le 1 ^{er} mai 1829 / Briefwisseling van toepassing in de BLEU voor het Verdrag afgesloten tussen Nederland en Colombia van 1 mei 1829 | 19 et/en 22. 8. 1936 |
| | Équateur / Ecuador | Traité d'amitié, de commerce et de navigation / Vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdrag | 5. 3. 1887 |
| | | Avenant au traité / Aanvullend protocol | 19. 10. 1937 |
| | Guatemala | Traité de commerce et de navigation / Handels- en scheepvaartverdrag | 7. 11. 1924 |
| | Haiti | Accord commercial provisoire / Voorlopig handelsakkoord | 9. 7. 1936 |
| | Hongrie / Hongarije | Échange de lettres / Briefwisseling | 30. 9. 1924 |
| | Iran | Convention de commerce et de navigation / Handels- en scheepvaartovereenkomst | 9. 5. 1929 |
| | Nouvelle-Zélande / Nieuw-Zeeland | Accord commercial provisoire par échange de lettres / Voorlopig handelsakkoord bij briefwisseling | 5. 12. 1933 |
| | Pologne / Polen | Traité de commerce / Handelsverdrag | 30. 12. 1922 |
| | Roumanie / Roemenië | Accord commercial provisoire / Voorlopig handelsakkoord | 28. 8. 1930 |
| | Suisse / Zwitserland | Traité de commerce / Handelsverdrag | 26. 8. 1929 |
| | Tchécoslovaquie / Tsjechoslowakije | Traité de commerce / Handelsverdrag | 28. 12. 1925 |
| | Union soviétique / USSR | Convention commerciale provisoire / Voorlopige handels-overeenkomst | 5. 9. 1935 |
| | Uruguay | Accord commercial provisoire / Voorlopig handelsakkoord | 22. 2. 1937 |
| | Viêt-nam / Viëtnam | Échange de lettres portant sur le traitement de la nation la plus favorisée dans le domaine tarifaire / Briefwisseling betreffende de toepassing van de meestbegunstigingsclausule op tarifaar gebied | 16 et/en 20. 1. 1956 |
| | Yémen / Jemen | Convention commerciale / Handelsovereenkomst | 7. 12. 1936 |
| | Yougoslavie / Joegoslavië | Traité de commerce et de navigation / Handels- en scheepvaartverdrag | 16. 12. 1926 |
| UNITED KINGDOM | Afghanistan | Treaty of friendship and commerce | 22. 11. 1921 |
| | | Trade convention | 5. 6. 1923 |
| | | Exchange of notes | 6. 5. 1930 |
| | Argentina | Treaty of amity, commerce and navigation | 2. 2. 1825 |
| | Bolivia | Treaty of commerce | 1. 8. 1911 |
| | Burma | Treaty regarding the recognition of Burmese independence, and related matters, with exchange of notes | 17. 10. 1947 |
| | | Exchange of notes regulating commercial relations pending the conclusion of a new Treaty of commerce and navigation | 24. 12. 1949 |
| | Colombia | Treaty of friendship, commerce and navigation | 16. 2. 1866 |
| | | Protocol applying the Treaty of certain parts of the Dominions | 20. 8. 1912 |
| | | Exchange of notes | 30. 12. 1938 |
| | Costa Rica | Treaty of friendship, commerce and navigation | 27. 11. 1849 |
| | | Protocol respecting the application of the Treaty to certain parts of the Dominions | 18. 8. 1913 |
| | Czechoslovakia | Treaty of commerce with declaration | 14. 7. 1923 |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|----------------------------|---|---|--------------|
| UNITED KINGDOM (cont'd) | Finland | Treaty of commerce and navigation | 14. 12. 1923 |
| | Hungary | Treaty of commerce and navigation | 23. 7. 1926 |
| | Iran | Treaty of peace and commerce | 4. 3. 1857 |
| | | Commercial convention | 9. 2. 1903 |
| | Japan | Agreement modifying the commercial convention | 21. 3. 1920 |
| | | Treaty of commerce, establishment and navigation, with Protocols and exchanges of notes | 14. 11. 1962 |
| | Liberia | Exchange of notes on voluntary export control | 14. 11. 1962 |
| | | Treaty of friendship and commerce | 21. 11. 1848 |
| | Morocco | Agreement modifying the Treaty of 21. 11. 1848 | 23. 7. 1908 |
| | | General treaty | 9. 12. 1856 |
| | Muscat and Oman | Convention of commerce and navigation | 9. 12. 1856 |
| | | Exchange of notes, concerning the convention of 9. 12. 1856 | 1. 3. 1957 |
| | Nepal | Treaty of friendship, commerce and navigation with exchange of letters | 20. 12. 1951 |
| | | Treaty of peace and friendship | 30. 10. 1950 |
| | Nicaragua | Treaty of friendship, commerce and navigation | 28. 7. 1905 |
| | Peru | Treaty of friendship, commerce and navigation | 10. 4. 1850 |
| | | Agreement relating to commerce and navigation (with Protocols and exchanges of notes) | 6. 10. 1936 |
| | Poland | Exchange of notes regarding the continuance in force of Articles 4 and 5 of the Commercial Agreement of 6. 10. 1936 | 28. 1. 1950 |
| | | Treaty of commerce and navigation | 26. 11. 1923 |
| | Romania | Treaty of commerce and navigation with Protocols and exchange of notes | 6. 8. 1930 |
| | Soviet Union | Temporary Commercial Agreement | 16. 2. 1934 |
| | Switzerland | Treaty of friendship, commerce and reciprocal establishment | 6. 9. 1855 |
| | | Convention applying the Treaty of 1855 to the Dominions | 30. 3. 1914 |
| | Turkey | Exchange of notes applying to Liechtenstein Commercial Agreements in force | 26. 4. 1924 |
| | | Treaty of commerce and navigation | 1. 3. 1930 |
| | United States | Exchange of notes relating to certain commercial matters | 28. 2. 1957 |
| | | Convention of commerce | 3. 7. 1815 |
| Venezuela | Convention | 20. 10. 1818 | |
| | Convention of commerce | 6. 8. 1827 | |
| Yugoslavia | Treaty of amity, commerce and navigation | 18. 4. 1825 | |
| | Convention | 29. 10. 1834 | |
| Yugoslavia | Exchange of notes | 3. 2. 1903 | |
| | Treaty of commerce and navigation with exchanges of notes | 12. 5. 1927 | |
| Yugoslavia | Treaty of commerce and navigation with exchanges of notes | 12. 5. 1927 | |
| | Agreement on trade and payments | 27. 11. 1936 | |